



English

NAVIFORCE

NF9181 Movement instruction manual



A. Function

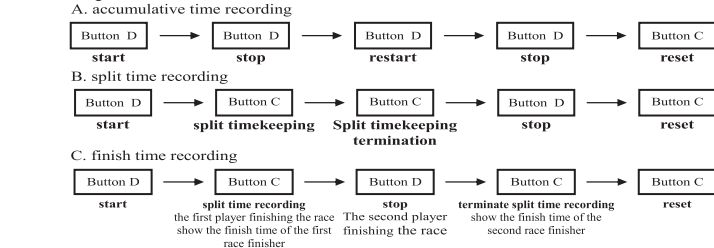
- > 8-digit based timekeeping function to show hour, minute, second, date, month and week.
- > Two sets of alarm and SIG function
- > 1/100 SEC accuracy stopwatch and split timekeeping function
- > Countdown function
- > Dual time function
- > 12-hour or 24-hour display
- > White LED backlight

B. Function Modes



- In any mode, press Button A to make LED light for 3 seconds
- In Normal Mode, press Button D to display the current month and date.
- Time and date setting**
 - In Normal Mode, press Button C, the "Second" flashes, and then press Button B to select the items to be set in accordance with the following sequence (each item flashes in such sequence):
Second → Hour → Minute → Month → Day → Week → 12/24-hour time format selection
 - When items flash, press Button D to adjust.
 - Press Button C to exit the Setting Mode

4. Stopwatch Mode



- > Measure up to 23 hour 59 minutes and 59.99 seconds.
- > If the stopwatch is not timely stopped, it will continuously keep the time and will start measuring from "0" when reaching to the upper limit of measurement.
- > Even though the interface of Stopwatch Mode is exited, the stopwatch will continue to measure.
- > Exiting "Stopwatch Mode" when the screen showing the "split time recording" is frozen will lead to the elimination of the recorded split time.

5. Alarm Function

- > Turning on or off the alarm and SIG function: In Alarm Mode, press the Button D to turn on or off the alarm (SIG displays when alarm function is on) and the SIG function (SIG displays when SIG function is initiated).
- > Alarm setting: in Alarm Mode, press Button C, "Hour" flashes, press Button D to adjust, then press B to select "Minute" or "Alarm 1/Alarm 2" in turns, press Button D to adjust.
- > Press Button C to finish the setting.
- > The operation of the alarm: when the time is up, the alarm will ring 15 seconds, press any key to stop the alarm.

6. Countdown Function

- > The display range of countdown is up to 23 hour 59 minutes 59 seconds.
- > Countdown time setting: in Countdown Mode, press Button C, the "Hour" flashes, then press B to select "Minute" and "Second" in turns, Press D to adjust corresponding item and finally press Button C to finish the setting process.
- > In Countdown Mode, press Button D to start or stop countdown.
- > When the countdown mode is stopped, there will be a 10-second beep and when the beep stops, the time display will return to the originally set one.
- > When the countdown is in operation, press Button D to pause the process and press Button D again to restore it.
- > If the countdown is going to be fully stopped, press Button D first to pause the process and then press Button C to make the time display return to the originally set one.
- > If the countdown process is not stopped, even if the interface of countdown is exited, the process will still continue.

7. Dual time function

- > Dual time function is to display the time of another different place.
- > Dual time can set hour only, the minute and second is synchronic with normal time.
- > Dual time setting
 - In Dual Time Mode, press Button C and "Hour" flashes, press button D to adjust.
 - Press Button C to exit the Setting Mode



Español

NAVIFORCE

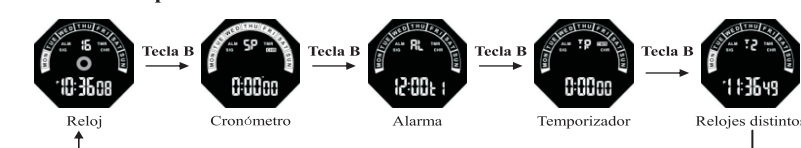
NF9181 Manual de instrucciones del movimiento



A. Introducción de funciones

- > 8 unidades del tiempo: hora, minuto, segundo, día, mes, y semana
- > Relojes de dos lugares diferentes
- > Dos grupos de alarma y dar la hora en punto
- > Función de cuenta atrás
- > Selección del sistema de horas 12/24
- > Cronómetro de 1/100 segundo y temporizador en segmentos
- > Luz de fondo EL

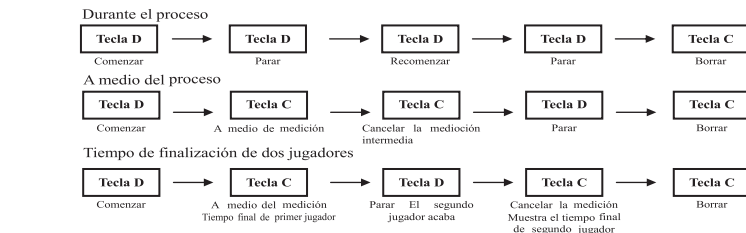
B. Modos del producto



- En el modo de no ajustes, tocar la tecla B para seleccionar el modo. En cualquier modo tocar la tecla A, el EL se brilla durante 3 segundos
- Fecha y hora (reloj)**
 - En el modo de reloj, se muestra el día y mes cuando toque la tecla D.
 - Ajustes de fecha y hora: en el modo de reloj, se brilla el "segundo" cuando toque la tecla C. Después, tocar la B para seleccionar lo que quiere ajustar, las opciones pasan por orden:
segundo → hora → minuto → mes → día → semana → sistema del horas 12/24
 - Cuando se brille la opción, toca la tecla D para su ajuste.
 - Toca la tecla C para salir el modo de ajustes.

3. Cronómetro

- El cronómetro se mide hasta 23 horas 59 minutos y 59.99 segundos
- Si usted no para el cronómetro, el cronómetro va funcionar sin parar hasta su límite, y vuelve a medir desde inicio.
- Si usted sale el modo de cronómetro, el cronómetro va seguir midiendo
- Uso del cronómetro



4. Alarma

- > Alarma y indicación de hora: en el modo de alarma, toca la tecla D para iniciar y apagar la alarma (muestra de inicio SIG) y indicación de hora (muestra de inicio SIG)
- > Ajustar la alarma: en el modo de alarma, toca la tecla C, y se brilla la "hora". Después toca la B para seleccionar el "minuto" o la "alarma 1/alarma 2". Toca la tecla D para ajustar las opciones y luego toca la C para acabar.
- > Función de alarma: cuando llegue a la hora, se para automáticamente después 15 segundos de sonar. Toca cualquiera tecla se puede parar sonido

5. Temporizador

- > El límite del temporizador: 23 horas 59 minutos 59 segundos
- > Ajustes del temporizador: en el modo de temporizador, la "hora" se brilla cuando toque la tecla C, toca la B para seleccionar el "minuto" y "segundo" por orden, toca la D para seleccionar las opciones, al final, toca la C para abarcar.
- > En el modo de temporizador, toca la tecla D para comenzar/ parar su función
- > Al llegar 10 segundos antes de terminar la cuenta atrás, se suena una vez por segundo, cuando termine la cuenta atrás se suena tres veces por segundo durante 10 segundos

6. Relojes distintos

- > Esta función es para mostrar la hora de otro lugar diferente
- > Los minutos y segundos concretos se muestran lo mismo que los de la función de Reloj.
- > Ajustes de relojes
 - En el modo de relojes distintos, toca la tecla C, cuando se brille la "hora" ya comienza el ajuste
 - Sólo se puede ajustar la HORA en esta función
 - Cuando se brille la opción, toca la tecla D para ajustar
 - Toca la tecla C para salir



Português

NAVIFORCE

Manual do Movimento NF9181



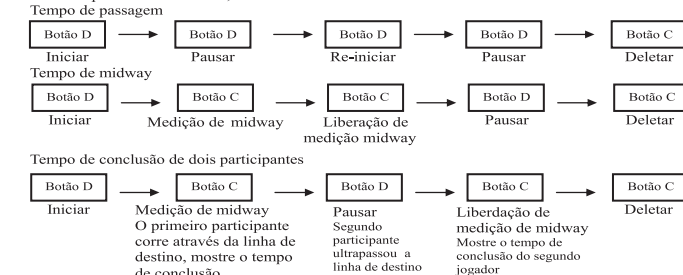
A. Introdução das funções

- > 8 funções de marcação de tempo, exibindo hora, minuto, segundo, dia, mês, e semana.
- > Tempo de duas zonas
- > Dois grupos de alarmes e anúncio por cada hora
- > Contagem regressiva
- > Seleção de relógio de 12/24 hora
- > 1/100 segundo cronômetro e contagem de tempo parcial
- > EL luz posterior

B. Modo de função de produtos



- No modo de não configuração, pressione a tecla B para selecionar o modo de operação. Pressione o botão A em qualquer modo para iluminar EL por três segundos.
- Função de contagem**
 - Na tela de tempo, pressione D para exibir o mês e o dia atuais.
 - Ajustes de hora e data: No modo de contagem das horas, pressione o botão C, "Segundo" pisca e, em seguida, pressione B para selecionar o item de acordo com a ordem seguinte (pisca):
Segundo → hora → Minuto → Mês → Dia → Semana → relógio de 12/24 hora
 - Quando o item estiver piscando, pressione D para ajustar relativamente
 - Pressione C para sair do modo de configuração.
- Modo de cronômetro**
 - A extensão de medição do cronômetro é de 23 horas, 59 minutos e 59.99 segundos.
 - Se não parar o cronômetro, a medição continuará a ser realizada. Quando atinge a máxima extensão de medição de tempo, o cronômetro será novamente testado a partir de zero.
 - Mesmo se você sair da tela do cronômetro, ele continuará a funcionar.
 - Medir tempo com cronômetro



4. Função de alarme

- > Alarme e ligação, desligação de anúncio de horas em ponto: No modo de alarme, pressione botão D e alternativamente com ligação e desligação (Exibindo quando ligar SIG) anúncio de horas em ponto (Exibindo quando ligar SIG)
- > Configuração do tempo de alarme: Mantenha pressionada o botão C no modo de alarme, quando "Hora" piscar, pressione o botão B para selecionar alternativamente o "minuto" ou "alarme 1 / alarme 2", pressione o botão D para ajustar o item correspondente. Pressione C novamente para configurá-lo.
- > Funcionamento de alarme: Quando o tempo é chegado, o alarme irá parar automaticamente após 15 segundos, pressione qualquer botão pode parar.

5. Função de contagem regressiva

- > A extensão de exibição da contagem regressiva é de 23 horas, 59 minutos e 59 segundos.
- > Configuração do tempo de contagem regressiva: no modo de contagem regressiva, pressione o botão C "Hora" piscando, pressione o botão B para selecionar "minuto" e "segundo" em sequência, pressione o botão D para ajustar o item correspondente e C para concluir a configuração.
- > No modo de contagem regressiva, pressione D para iniciar / parar a funcionar
- > Nos últimos 10 segundos da contagem regressiva, 1 coro por segundo e 3 coros por segundo no final da contagem regressiva, por 10 segundos.

6. Função de tempo de duas zonas

- > Função de tempo de duas zonas são usadas para exibir a hora doutra zona.
- > O horário de minuto e segundo na função de tempo de duas zonas é sincronizado na função de tempo.
- > Configuração de tempo de duas zonas
 - No modo de dois tempos, pressione o botão C "Hora" piscando na tela, indica que a tela de configuração é exibida agora.
 - Os horários de duas zonas só podem configurar por horas.
 - Quando o item de configuração estiver piscando, pressione D para ajustar o valor.
 - Pressione C para sair da tela de configuração.



العربية

NAVIFORCE

NF9181 دليل تعليمات آلية الحركة



A. مقدمة الوظيفة

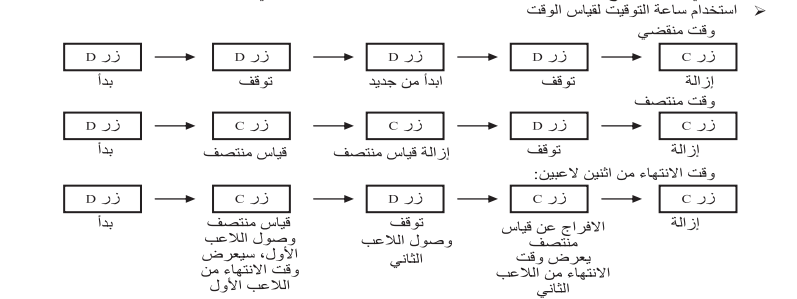
- > وظيفة توقيت مكون من 8 رقما، لعرض ساعة ودقيقة وثانية ويوم وشهر وأسبوع.
- > الوقت في المكانين
- > مجموعتين من المنبه والتنبيه لكل ساعة
- > وظيفة العد التنازلي
- > اختيار نظام 24/12 ساعة
- > ساعة التوقيت لثانية 1/100 وتوقيت مقسم
- > EL الخلفية

B. وضع وظيفة المنتج



- اضغط على زر B لاختيار وضع التشغيل تحت وضع عدم الإعداد، واضغط على زر A تحت أي وضع سيضوء EL ثلاث ثوانٍ.
- وظيفة توقيت**
 - تحت شاشة التوقيت اضغط على زر D لعرض الشهر الحالي واليوم الحالي.
 - إعداد الوقت والتاريخ: تحت وضع التوقيت، اضغط على زر C، سومض "ثانية"، ثم اضغط على زر B لتحديد العناصر (الوميض) التي تريد تعيينها وفقا للترتيب التالي:
نظام 24/12 ساعة → أسبوع → يوم → شهر → دقيقة → ساعة → ثانية
 - عند وميض العناصر، اضغط على زر D لضبط العنصر المحدد.
 - اضغط على C للخروج من وضع الإعداد.

- وضع ساعة التوقيت**
 - إذ لم يتم إيقاف ساعة التوقيت، فسيستمر إجراء القياس بشكل مستمر، وعندما يتم الوصول إلى الحد الزمني، ستعيد ساعة التوقيت عملية القياس من الصفر مرة أخرى
 - حتى في حالة الخروج من شاشة وظيفة ساعة التوقيت، ستستمر ساعة التوقيت في عملية القياس.
 - استخدام ساعة التوقيت لقياس الوقت
 - وقت منقضي



- وضع المنبه**
 - إيقاف وتشغيل المنبه والتنبيه لكل ساعة: تحت وضع المنبه، اضغط على زر D لتشغيل وإيقاف المنبه بالترتيب (يتم عرض SIG عند تشغيله) والتنبيه لكل ساعة (يتم عرض SIG عند تشغيله).
 - ضبط وقت المنبه: اضغط مع الاستمرار على زر C تحت وضع المنبه، سومض "ساعة"، ثم اضغط على زر B لاختيار "دقيقة" المنبه أو "منبه 1 / منبه 2" بالتناوب، اضغط على زر D لضبط العنصر المقابل، ثم اضغط على زر C مرة أخرى لإكمال الإعداد.
 - تشغيل المنبه: عند الوصول إلى وقت التنبيه، سيتوقف التنبيه تلقائياً بعد 15 ثانية، حيث اضغط على أي زر لإيقاف المنبه.

- وظيفة العد التنازلي**
 - تطابق عرض العد التنازلي هو 59 ثانية من 59 دقيقة من 23 ساعة.
 - إعداد وقت العد التنازلي: تحت وضع العد التنازلي، اضغط على زر C سومض "ساعة"، اضغط على زر B لاختيار "دقيقة" و "ثانية" بالتناوب، واضغط على زر D لضبط العنصر المقابل، ثم اضغط على زر C مرة أخرى لإكمال الإعداد.
 - تحت وضع العد التنازلي، اضغط على زر D لبدء / إيقاف العد التنازلي.
 - يبدأ 1 مسافرة لكل ثانية قبل 10 ثواني لنهاية العد التنازلي، ويبدأ 3 مسافرة لكل ثانية عند نهاية العد التنازلي، وذلك يستمر لمدة 10 ثواني.

- وظيفة الوقت للمكانين**
 - تستخدم وظيفة الوقت للمكانين لعرض الوقت في منطقة أخرى مختلفة.
 - تتم مزامنة الدقائق والثواني في وظيفة الوقت للمكانين مع الدقائق والثواني في وظيفة التوقيت.
 - ضبط الوقت للمكانين
 - تحت وضع الوقت للمكانين، اضغط على زر C سومض "ساعة" في الشاشة، وذلك يشير إلى أنه قد دخل شاشة الإعداد.
 - يمكن ضبط الساعة فقط في وظيفة الوقت للمكانين.
 - عندما توميض العناصر التي تريد إعدادها، اضغط على زر D لضبط حجم القيمة.
 - اضغط على زر C للخروج من شاشة الإعداد.



Français

NAVIFORCE

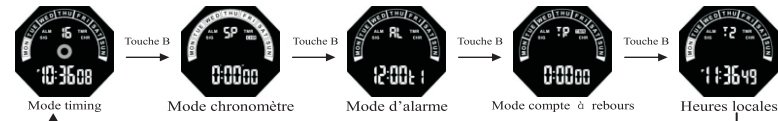
Manuel d'instructions du mouvement NF9181



A. La présentation des fonctions

- Timing fonction de synchronisation à 8 chiffres, afficher heures, minutes, seconde, date, mois, semaine
- Heures de deux locaux
- Deux groupes d'alarme et sonne toutes les heures
- Fonction compte à rebours
- Système horaire 12/24
- Chronomètre 1/100sec. Chrono fractionné
- EL lumière au fond

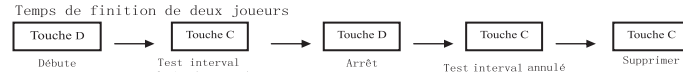
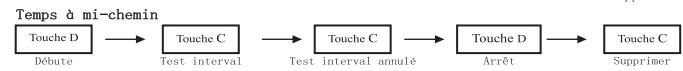
B. Les modes et les fonctions du produit



1. Hors du mode de réglage, appuyer la touche B pour sélectionner le mode d'opération, appuyer la touche A sous tout mode, EL clignote pendant 3 secondes.

- La fonction timing**
 - Sur l'interface timing, appuyer la touche D pour afficher le jour et le mois actuels.
 - Configurer l'heure et la date : sous le mode timing, appuyer la touche C, « seconde » clignote, puis appuyer la touche B, d'après l'ordre suivant choisir la rubrique à configurer (clignote) :
Seconde → Heure → Minute → Mois → Jour → Semaine → Système horaire 12/24

- Lorsque la rubrique clignote, appuyer la touche D pour ajuster.
 - Appuyer la touche C pour quitter le mode de configuration.
- Le mode chronomètre**
 - La limite de test du chronomètre est 23h59min59,99sec.
 - Si le chronomètre n'est pas arrêté, le test continuera sans cesse, lorsqu'il arrive à la limite de test, il remettra à 0 et recommence.
 - Le chronomètre continue le test même si on quitte l'interface.
 - Lors de son utilisation



- La fonction d'alarme**
 - Désactivation et activation d'alarme et de sonnerie des heures entières: sous le mode d'alarme, appuyer la touche D, est l'activation et la désactivation de l'alarme (lors de l'activation, affiché) et la sonnerie des heures entières (lors de l'activation, affiché).
 - Configuration de l'heure d'alarme : appuyer la touche C sous le mode d'alarme, « heure » clignote, puis appuyer la touche B pour choisir soit « minute » soit « alarme 1/alarme 2 », appuyer la touche D pour ajuster la rubrique correspondante, et la touche C pour terminer la configuration.
 - Functionnement d'alarme : lors de l'heure d'alarme atteinte, la sonnerie fonctionnera pour 15 secondes puis s'arrête automatiquement, appuyer n'importe quelle touche peut arrêter l'alarme.
- La fonction de compte à rebours**
 - La limite d'affichage du compte à rebours est 23h 59min 59 sec.
 - Configuration de l'heure de compte à rebours: sous le mode de compte à rebours, appuyer la touche C, « heure » clignote, appuyer la touche B pour sélectionner « minute » et « seconde », appuyer la touche D pour ajuster la rubrique correspondante, enfin appuyer la touche C pour terminer.
 - Sous le mode de compte à rebours, appuyer la touche D pour débiter/arrêter le compte à rebours.
 - Avant la fin du compte à rebours, la sonnerie sonne chaque seconde pendant 10 secondes, lors de la fin du compte à rebours, sonne 3 fois par seconde, pendant 10 secondes.
- La fonction des heures de deux locaux.**
 - La fonction des heures de deux locaux est pour le but d'afficher l'heure d'un autre local.
 - Dans cette fonction, minute et seconde sont synchronisées avec celles de la fonction timing.
 - La configuration des heures de deux locaux
 - Dans ce mode, appuyer la touche C « minute » clignote, ça signifie le mode de configuration est active.
 - Seulement l'heure peut être configure dans cette fonction.
 - Lorsque la rubrique à configure clignote, appuyer la touche D peut régler le chiffre.
 - Appuyer la touche C pour quitter l'interface de configuration.



Русский

NAVIFORCE

Оперативная инструкция по фитилю машины NF9181



A. Краткое изложение функции

- 8-битная функция хронометрии, которая показывает неделю, год, месяц, день, час, минуту и секунду.
- Время в двух местах
- Две группы звуков и почасовой хронометраж
- Функция обратного отсчета
- 12/24 выбор времени
- 1/100 секундный секундомер и сегментированный хронограф
- Подсветка EL

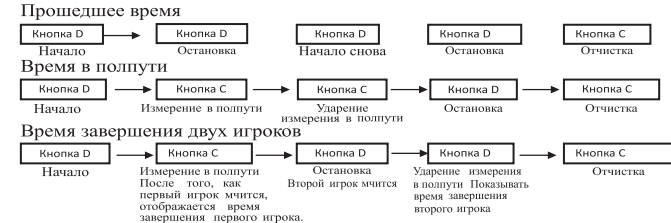
B. Режим функции продукта



1. В режиме без настройки нажмите кнопку B, чтобы выбрать режим работы. В любом режиме нажмите кнопку A (EL) в течение трех секунд.

- Функция хронометрии**
 - На экране хронометража нажмите кнопку D, чтобы отобразить текущий месяц и день
 - Настройка времени и даты: в режиме хронометража нажмите кнопку C в течение 2 секунд, мигает «секунда», затем нажмите кнопку B, чтобы выбрать элемент, который вы хотите установить в следующем порядке (мигает) :
Секунда → Час → Минут → Месяца → День → Неделя → 12/24-часовая система

- Когда элемент мигает, нажмите кнопку D, чтобы внести соответствующие изменения.
 - Нажмите кнопку C, чтобы выйти из режима настройки
- Режим секундомера**
 - Время тестирования для секундомера составляет 23 часа, 59 минут, 59,99 секунд.
 - Если вы не остановите секундомер, время тестирования будет продолжаться повторяться. Когда будет достигнуто предельное время тестирования, секундомер снова повторит время с нуля.
 - Даже если вы выйдете из функции секундомера, секундомер продолжит проверку.
 - Время тестирования с секундомером



- Режим будильника**
 - Почасовая функция хронометража включается и выключается: в режиме тревоги нажатие кнопки D включает или выключает (отображается при включении:) и почасовой хронометраж (отображается при включении:)
 - Установка времени будильника: в режиме будильника нажмите и удерживайте кнопку C, мигает «число», а затем нажмите кнопку B, чтобы поочередно выбрать будильник «минут» или «будильник 1/будильник 2», нажмите кнопку D, чтобы настроить соответствующий пункт, а затем нажмите кнопку C, чтобы завершить настройку
 - Деятельность будильника: когда достигнете время сигнала тревоги, сигнал тревоги будет звучать сигнал тревоги автоматически остановлен после 15 секунд, отжимает любую клавишу для того чтобы остановить сигнал тревоги.
- Режим обратного отсчета**
 - Диапазон отображения обратного отсчета составляет 23 часа, 59 минут.
 - Установка времени обратного отсчета: в режиме обратного отсчета, нажмите кнопку C, «час» мигает, нажмите кнопку B, чтобы выбрать «минуты» и «час», нажмите кнопку D, чтобы настроить соответствующий пункт, а затем нажмите кнопку C, чтобы завершить настройку.
 - В режиме обратного отсчета нажмите кнопку D, чтобы начать/остановить обратный отсчет
 - В конце обратного отсчета с 10 секундами вперед с звуковым сигналом, 1 звук в секунду, звуковой сигнал в конце обратного отсчета, на 10 секунд, 3 звука в секунду.
- Функция «Время в двух местах»**
 - Функция «Время в двух местах» используется для отображения времени другого региона.
 - Минутные секунды в функции «Время в двух местах» синхронизируются с минутными секундами времени в функции хронографа
 - Настройка времени в двух местах
 - В режиме «Время в двух местах» нажмите кнопку C «секунда» мигает, это означает, что в настоящее время находится экран настройки.
 - «Время в двух местах» может установить только часы
 - Когда элемент мигает, нажмите кнопку D, чтобы изменить значение.
 - Нажмите кнопку C, чтобы выйти из экрана настройки.



Deutsch

NAVIFORCE

Bedienungsanleitung für Armbanduhr NF9181



A. Funktionseinführung

- 8-stellige Zeitfunktion, die Stunde, Minute, Sekunde, Tag, Monat und Woche anzeigt.
- Zeit zwischen den zwei Orten
- Zwei Gruppen von Alarmen & Stundenbericht
- Countdown
- 12/24 Stunden Systemauswahl
- 1/100 Sekunden Stoppuhr und Split Timing
- EL-Hintergrundbeleuchtung

B. Produktfunktionsmodus

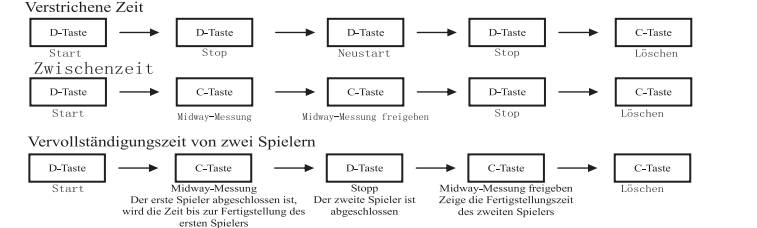


1. Drücken Sie im Nicht-Einstellmodus die Taste B, um den Betriebsmodus auszuwählen. Drücken Sie A-Taste in einem beliebigen Modus und EL leuchtet für drei Sekunden.

- Timing-Funktion**
 - Drücken Sie im Zeitfenster auf D-Taste, um den aktuellen Monat und Tag anzuzeigen.
 - Einstellung von Uhrzeit und Datum: Drücken Sie im Timing-Modus die Taste C, "Sekunden" blinkt, und drücken Sie die Taste B, um das einzustellende Element (blinkend) in der folgenden Reihenfolge auszuwählen:
Sekunde → Stunde → Minute → Monat → Tag → Woche → 12/24 Stunden Systemauswahl

- Wenn das Element blinkt, drücken Sie D, um es entsprechend anzupassen.
- Drücken Sie C, um den Einstellungsmodus zu verlassen.

- Stoppuhr-Modus**
 - Der Testbereich der Stoppuhr beträgt 23 Stunden, 59 Minuten und 59,99 Sekunden.
 - Wenn Sie die Stoppuhr nicht anhalten, wird die Messung weiterhin kontinuierlich durchgeführt. Wenn das Zeitlimit erreicht ist, startet die Stoppuhr die Messung erneut von Null an.
 - Wenn Sie den Stoppuhr-Funktionsbildschirm verlassen, misst die Stoppuhr weiterhin die Zeit.
 - Verwenden einer Stoppuhr, um die Zeit zu messen



- Wecker Funktion**
 - Alarm und Stundensignal aus- und einschalten: Drücken Sie im Alarmmodus D, um den Alarm der Reihe nach ein- oder auszuschalten (wird beim Einschalten angezeigt) und stündlich (beim Einschalten: angezeigt).
 - Alarmzeiteinstellung: Drücken und halten Sie die Taste C im Alarmmodus, "Stunde" blinkt, drücken Sie dann die Taste B, um abwechselnd die "Minute" oder "Alarm 1 / Alarm 2" des Alarms auszuwählen, drücken Sie die D-Taste, um den entsprechenden Punkt einzustellen. Zum Schluss drücken Sie C, um es einzurichten.
 - Funktionsweise des Alarms: Wenn die Zeit erreicht ist, stoppt der Alarm automatisch nach 15 Sekunden, drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm zu stoppen.

- Countdown-Funktion**
 - Der Anzeigebereich des Countdowns beträgt 23 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden.
 - Einstellung der Countdown-Zeit: Im Countdown-Modus drücken Sie die C-Taste "Hour" zum Blinken, drücken Sie die B-Taste, um nacheinander "Minute" und "Sekunde" auszuwählen, drücken Sie die D-Taste, um das entsprechende Element einzustellen, und drücken Sie anschließend die C-Taste.
 - Drücken Sie im Countdown-Modus D, um den Countdown zu starten / stoppen.
 - Ein Piepton ertönt sich ein Mal pro Sekunde für insgesamt 10 Sekunden vor dem Ende des Countdowns. Am Ende des Countdowns ertönt der Signalton 3 Mal pro Sekunde für 10 Sekunden.

- Zeitfunktion zwischen den zwei Orten**
 - Die zwei Zeitfunktionen werden verwendet, um die Zeit in einem anderen Bereich anzuzeigen.
 - Die Minuten und Sekunden in der Zeitfunktion der beiden Zeiten sind miteinander synchronisiert.
 - Einstellung der Zeit zwischen den beiden Orten
 - Drücken Sie im Zweifach-Modus die C-Taste und "Hour" blinkt im Display. Dies zeigt an, dass der Einstellbildschirm nun angezeigt wird.
 - Sie können nur Stunden an beiden Orten einstellen.
 - Wenn der Einstellpunkt blinkt, drücken Sie D, um den Wert einzustellen.
 - Drücken Sie C, um den Einstellungsmodus zu verlassen.



中文

NAVIFORCE

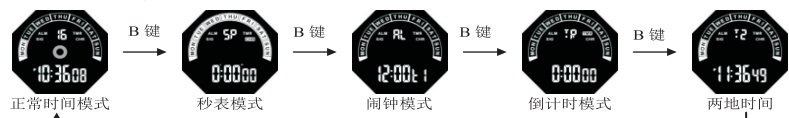
NF9181 机芯使用说明书



A. 功能简介

- 8 位计时功能，显示时、分、秒、日、月、星期。
- 两组响闹及整点报时功能
- 1/100 秒秒表和分段计时
- 倒计时功能
- 两地时间功能。
- 12/24 时制选择功能
- 白色 LED 背光灯功能。

B. 产品功能模式

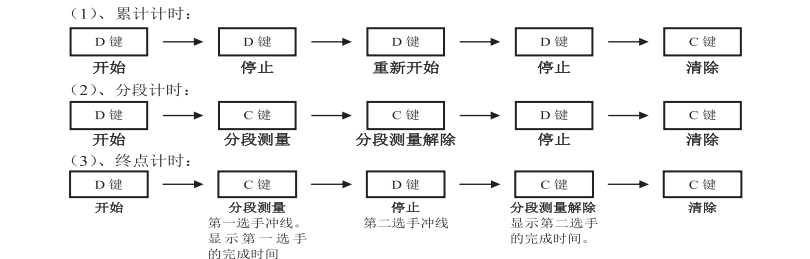


1. 任意模式下按 A 键 LED 亮白光三秒。

- Timing-Function**
 - 在正常时间画面，按 D 键显示当前月和日
- 时间和日期设置**
 - 在正常时间模式下，按 C 键，“秒”闪动，然后按 B 键依照下列顺序选择要设定的项目（闪动）：
秒 → 时 → 分 → 月 → 日 → 星期 → 12/24 时制

- 项目闪动时，按 D 键进行相应的调整。
- 按 C 键退出设定模式。

4. 秒表模式



- 秒表的测量范围是 23 小时 59 分 59.99 秒。
- 若不停止秒表，则会一直不停地进行测时。到达测时限时，秒表会再次由 0 开始重新开始测时。
- 即使退出秒表功能画面，秒表亦会继续进行测时。
- 在“分段计时”的冻结画面上，退出秒表模式将清除分段时间。

- 闹钟功能**
 - 闹钟及整点报时关闭与开启：在闹钟模式下，按 D 键是依次开启或关闭闹钟（开启时显示:) 和整点报时（开启时显示:)。
 - 闹钟时间设定：在闹钟模式下按住 C 键，“时”闪动，再按 B 键交替选择闹钟的“分”或“闹铃 1/闹铃 2”，按 D 键调整相应的项目，再按 C 键设置完毕。
 - 闹钟的运行：到达闹铃时间时，闹铃会响闹 15 秒后自动停止，按任何键可停止响闹。

- 倒计时功能**
 - 倒计时的显示范围是 23 小时 59 分 59 秒。
 - 倒计时时间设定：在倒计时模式，按 C 键“时”闪动，按 B 键依次选择“分”和“秒”，按 D 键调整相应的项目，再按 C 键设置完毕。
 - 在倒计时模式下，按 D 键开始/停止倒计时。
 - 在倒计时结束时发出 10 秒鸣响，闹铃停止鸣响后，倒计时时间会自动返回最初设定的时间。
 - 在倒计时正在运行时，按 D 键可暂停倒计时。再次按 D 键又可重新恢复倒计时。
 - 若要完全停止倒计时，首先暂停倒计时（按 D 键），然后再按 C 键。此时，倒计时会返回最初设定的时间。
 - 若不停止倒计时，即使退出倒计时功能画面，倒计时亦会继续进行。

- 两地时间功能**
 - 两地时间功能用以显示另一个不同地区的时间。
 - 两地时间功能只能设置小时，两地时间功能中分钟、秒数，与正常时间模式中的分钟/秒数同步。
 - 两地时间的设定
 - 在两地时间模式，按 C 键“时”在画面中闪动，此表示现已进入设定画面。
 - 设定项目闪动时，按 D 键可调整值的大小。
 - 按 C 键退出设定画面。